

WHA31.18 WHO Constitution : Adoption of Arabic text and amendment to Article 74

The Thirty-first World Health Assembly

1. ADOPTS the amendment to Article 74 of the Constitution annexed hereto, the texts in the Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish languages being equally authentic;
2. ADOPTS the Arabic text of the Constitution annexed hereto ¹ as the text which shall constitute the authentic Arabic text of the Constitution upon the entry-into-force of the above-mentioned amendment to the Constitution.

Hbk Res., Vol. II (2nd ed.), 6.1

*Tenth plenary meeting, 18 May 1978
(Committee B, second report)*

AMENDMENT TO ARTICLE 74 OF THE CONSTITUTION

ARABIC TEXT

المادة ٧٤ - تقرأ كما يلي :

المادة ٧٤

" نصوص هذا الدستور بالأسبانية والانجليزية والروسية والصينية والعربية والفرنسية متساوية في الحجية "

CHINESE TEXT

第 7 4 条 — 删去并由下列取代:

第 7 4 条

本组织法的阿拉伯文本、中文本、英文本、法文本、俄文本和西班牙文本均应具有同等效力。

ENGLISH TEXT

Article 74 — Delete and replace by:

Article 74

The Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish texts of this Constitution shall be regarded as equally authentic.

¹ This text is reproduced only in the Arabic edition of WHO Official Records, No. 247, 1978.

FRENCH TEXT

Article 74 — Remplacer par le texte suivant :

Article 74

Les textes anglais, arabe, chinois, espagnol, français et russe de cette Constitution sont considérés comme également authentiques.

RUSSIAN TEXT

Статья 74 — заменить следующим текстом:

Статья 74

Английский, арабский, испанский, китайский, русский, и французский тексты настоящего Устава признаются равно аутентичными.

SPANISH TEXT

Artículo 74 — Sustitúyase por:

Artículo 74

Los textos en árabe, chino, español, francés, inglés y ruso de esta Constitución serán considerados igualmente auténticos.

WHA31.19 Agreement with the Islamic Development Bank

The Thirty-first World Health Assembly,

Considering Article 70 of the Constitution of the World Health Organization;

APPROVES the Agreement signed by the Director-General of the World Health Organization and the President of the Islamic Development Bank on 4 May 1978.¹

Hbk Res., Vol. II (2nd ed.), 8.3

*Tenth plenary meeting, 18 May 1978
(Committee B, second report)*

WHA31.20 Development of health information systems

The Thirty-first World Health Assembly,

Recalling resolutions WHA30.46 and EB61.R32;

Reiterating the importance of reliable information systems for planning, programming, implementing and evaluating health programmes;

Recognizing that such information support from all relevant sources, including health and related statistics, should be developed within Member States in accordance with their needs and resources;

¹ See Annex 4.